

GU\]b`gYhnh`Ui Z`\ UfhY`@]b]Y. `K Yf`b]W\ h
_Àa dZhž`Z]Y[h`VY]a `6J 6°

HfU]bYf`Bi f]`GU\]b`gYhnh`_UfY` ; fYbnYb`VY]`8cfha i bX. `K Yf
b]W\ h`a]hn]Y\hž`Z]Y[h`fUi g° `H]hY`U[X`a]h`ghf]_hYb`FY[Y`b"

BYi Yf` : Ø\fi b[ggh]`VY]`6cfi gg]U`8cfha i bX. `8Yf`5bgdfi W\
Ub`@Y]ghi b[`i bX`8]gn]d`]b

8]Y`6cfi gg]U`8cfha i bX`\Uhi bhYf`HfU]bYf`Bi f]`GU\]b`fl) Ł`Y]bYb
XYi h]W\ Yb`K UbXY`]b`XYf`HYUa ZØ\fi b[`j c`nc[Yb`"8]Y`bYi Y
D\`cgc d\]Y`g]Y\h`Y]bY`f][cfcgY`< UbX\UVi b[`XYg
Gd]Y`YfdchYbh]U`g]j cfž`X]Y`gck c\`Gd]Y`Yf`U`g`Ui W\` : Ubg
ØVYffUgW\h"

<]bhYf[fi bX`ni f`GU]gcbghfUhY[]Y

Gdcfh! ; YgW\ÀZhgzØ\fyf`@Ufg`F]W\Yb`f(, Ł`\UhhY`VYfY]hg`ni j cf`XUg
N]Y`ZØf`X]Y`_ca a YbXY`GU]gcb`ZYgh[Y`Y[h` H\YcfYh]gW\` []Vh`Yg`U
a]h`A Y]ghYfgW\UZhž`Dc_U`ž`7\Ua d]cbg`@YU[i Y`i bX`?`i V!K A`j]Yf
a Ò[`]W\ Y`H]hY`"K]f`k c`Yb`b]W\ h`bi f`XUfi a `gd]Y`Ybž`gcbXYfb`Ui W\
Y]bYb` [Yk]bbYb` `8]YgY`N]Y`gYhni b[``Àggh`X]Y`5a V]h]cbYb
\cW_cW\Yb`i bX` [`Y]W\ nY]h][`YbhghY\h`Y]b`8fi W_Ui ZX]Y`Gd]Y`Yfž
XYf`b]W\ h][bcf]Yfh`k YfXYb`_Ubb"

GU\]bg`i ba]ggj Yfgh`AbX`]W\ Y`5bgU[Y

A]h`Y]bYf`_UfYb`5bgU[Y`\Uh`HfU]bYf`GU\]b`XYi h]W\` [Ya UW\hž
XUgg`Yf`j cb`gY]bYf`A UbbgW\UZh`UVgc`i hY`<]b[UVY`Yfk UfhYh
K Ybb`Y]b`Gd]Y`Yf`b]W\ h`a]hn]Y\hž`Z]Y[h`Yf`fUi g`"9[U`ž`k]Y` [i h`Yf
]gh` `8]Yg`]gh`Y]bY`_UfY`6chgW\UZh`Ub`U`Yž`XUgg`]bX]j]Xi Y`Y
@Y]ghi b[Yb`]b`Y]bYa`ghUf`Yb`HYUa`b]W\ h`i a`YXYb`DfY]g`hc`Yf]Yfh

k YfXYb"8]Y`\\YfUfW]YØVYf[fY]ZYbXYb'9bhgW]Xi b[Ybžk]Y`X]Y
<YfUVghi Ž b[`XYf`J]nY!?'Ud]hÀbY'; fY[cf`?cVY`f&*Ł'i bX`B]_`Ug
GØY`f&, Łž'g]bX`XUg'6Y]gd]Y`ZØf`gY]bY`9bhgW`cggYb\\Y]hž`U`Y
Gd]Y`Yf[`Y]W`ni `VY`UbXY`b"

8]Y`bYi Y`HfU]b]b[ga Yh`cX]_

GU`]b`\\Uh'g]W`]b`XYf`J cfVYfY]hi b[`ni `Y]bYa `UVgc`i hYb`A ch]j Uhc f
Yb h k]W_Y`hž`XYf`]b`XYb`HYghgd]Y`Yb`i bYfa ØX`]W`gY]bY`Gd]Y`Yf
UbZi Yfhi bX`?cffY`_hi fYb`X]fY`_hj cf`C fh`UbV]YhYh"8]YgY`A Yh`cX]_
gc``g]W`YfghY`Ybž`XUgg`X]Y`hU`_h]gW`Yb`5V`Ài ZY`ZYgh]b`XYb`?ØdZYb
XYf`DfcZ]g`j YfUb`_Yfh`k YfXYb" =W`fch]YfY`b]W`hž`bi f`i a
`Ya UbXYa `Gd]Y`nY]h`ni `[YVYb ž`Yf`_`Àfh`GU`]b`k Y]hYfž`i bX`ghY`h
XUa]h`_`Ufž`XUgg`J YfX]Ybghi bX`@Y]ghi b[`Ub`cVYfghYf`GhY`Y
ghY`Yb"

J Yf[`Y]W`a]h'gY]bYa `J cf[Àb[Yf

=a ; Y[YbgUhn`ni `gY]bYa `J cf[Àb[Yf`9X]b`HYfn]Wf(%Łž`XYf`Y`Yf`]a
<]bhYf[fi bX`UfVY]hYhY`i bX`?cffY`_hi fYb`df]j Uh]j cfbU`a ž[Y`h
GU`]b`cZZYbg]j `a]h'gY]bYb`Gd]Y`Yfb`i a "B UW`Y]bYa
Yb h h`i gW`YbXYb`\$. ([Y[Yb`DUh`i a `i b]hYX`VYhcbh`Yf.` K Yf`X]Y
6Ug]W`g`b]W`h`a UW`hž`gd]Y`h`b]W`h" `8]Yg`nY][h`b]W`h`bi f`gY]bYb
: Ø`fi b[ggh]`ž`gcbXYfb`Ui W`gY]b`6YghfYVYbž`X]Y`Gd]Y`k Y]gY`XYg
HYUa g`ni `j YfVYggYfb`i bX`_`UfY`GhUbXUfXg`ni `gYh`Yb"

8]Y`F YU`_h]cb`j cb`8 cfha i bXg`6cggY

8Yf`bYi Y`?i fg`j cb`GU`]b`\\]bhYf`Àggh`9]bXfi W`_`VY]`XYb
Wi V]bhYfbYb` : Ø`fi b[gdYfgØb`]W`_Y]hYbž`]b`_i`g]j Y`<Ubg!`εUW`]a
K Uhn`_Y`f*) Ł`i bX`F]W`_Yb"8]Y` : fU[Y`V`Y]Vhž`cV`X]YgYf`bYi Yž
ghfYb[Y`5bgUhn`hUhg`W`]W`ni `XYb`YfgY`bhYb`9fZc`[Yb`ZØ`fYb
k]fX`cXYf`cV`X]Y`Gd]Y`Yf`VY]`gc`W`_`c`\\Yb`5bZc`fXYfi b[Yb
ni fØW`gW`fYW`_Yb"

: Un]h.`9]bY`K YbXY`]a `HYUa [Y]gh

8]Y`J YfÅbXYfi b[Yb`i bhYf`Bi f]`GU\]b`gma Vc`]g]YfYb`Y]bY`bYi Y
ÿfU`ZØf`6c fi gg]U`8cfha i bXž]b`XYf`@Y]ghi b[`i bX`8]gn]d`]b`Ub
cVYfghYf`GhY`Y`ghY\Yb" `9g`V`Y]Vh`gdUbbYbX`ni `VYcVUW hYbž`k]Y
g]W\`X]YgY`ghfYb[Yb`A U» bU`a Yb`Ui Z`X]Y`8mbUa]_`XYf
A UbbgW UZh`Ui gk]f`Yb`k YfXYb`i bX`cV`g]Y`Ua `9bXY`Ui W\`ni `XYb
[Yk ØbgW hYb`H]hY`b`ZØ\ fYb`_ØbbYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW f]W\ hYb"bYh